

The Day After Heritage Protection Initiative

Site Monitors Project

Final Report: Inventorying and Labelling Artifacts with Smart Water at Ma'arrat Al-Numan Museum

2 August 2018



Final report on inventorying and labelling artifacts in Ma'arrat al-Numan Museum with Smart Water

Project title: Emergency intervention in Ma'arrat al-Numan Museum to

inventory and label artifacts with Smart Water

Location: Ma'arrat al-Numan Museum in Ma'arrat al-Numan, Idlib

governorate

Contractor: Cultural Heritage Center

Start date: June 20th 2018 End date: August 20th 2018

Project duration: Eight weeks only

Funded and supported by the UNESCO Emergency Safeguarding of Syrian Cultural Heritage Project



Project Aim:

Identify museum contents accurately, match them to museum records, and create a new record of the artifacts.

Project goals:

- 1- Document all archaeological artifacts currently stored at the museum.
- 2- Create a new record of archaeological artifacts along with an electronic copy.
- 3- Spray artifacts with SmartWater.
- 4- Manufacture wooden boxes to store artifacts.
- 5- Prepare storage site to hold artifacts and provide protection.

First item: Inventory the artifacts from the museum record:

Work included creating an inventory of museum objects/artifacts by the team from the Cultural Heritage Center, and creating a new record with the inclusion of an electronic copy of the artifacts. Each piece was measured and photographed, and then the artifacts were then marked with SmartWater to protect against theft.







Labelling Stone objects with new museum numbers



Taking measurements and spraying with SmartWater.





Marking objects using SmartWater for identification purposes.



Documenting and registering archaeological material stored at the museum.



Second item: Documenting the artifacts on official forms:

Work included re-documenting the artifacts on official forms:

_			ية	طارئ للقطع الأثر	ستمارة التوثيق الد	-		
			3	Marie 1		قم المتسلسل	ال	
			1			قم المجموعة		
			3			رقم الصورة		
5 mts			7 (1)		المعطيات ا			
القرية معرة حرما			الناحية كفرنبل		المنط	المدينة	ادلب	المدافظة
			عرببن		التاريخ ال	سعر	<u> </u>	
العهد العثماتي	صور	العا	العصر	العصر	العصر	عصور الحديد	عصور البرونز	عصور ما قبل
	للمية		البيزنطي	الروماني	الهلينستي	5 55	3337 33-	التاريخ
				صح				
				العام	الوصف			
ظات	ملاحد		سف		الأبعاد	التقتية	مادة الصنع	نوع القطعة
			, لها عرة ويوجد يمة	جرة فخارية ليس وسلو	لأرتفاع 28 سم لعرض 21 سم أرتفاع العنق 4سم وعرض		قذار	جرة فخارية
1	3					-		
()		ترسيمات	9	0		صورة	
)		ترسيمات	عطعة <u>ا</u>	-			
- LI	ملاحدة		تر سیمات مزور د	عطعة مصادرة	مداولة تهريب	تنقيب غير شرعي	صورة في العراء	في مكانها الأصلي
- LI	ملاهة				مداولة تهريب			في مكانها الأصلي صح
الت	ملاحد			مصادرة	محارلة تهريب	- شرعي صح		الأصلي
			مزورة	مصادرة ت فيه القطعة		شرعي صبح		الأصلي
			مزورة	مصادرة ت فيه القطعة	لموضع الذي كانت	شرعي صبح	في العراء	الأصلي صح
اماکن اخری	ثر په	بيت بعثة ا	مزورة	مصادرة ت فيه القطعة عبادة متح	لموضع الذي كانت	شرعي صحح	في العراء تل او موقع اثري	الأصلي صح
اماکن اخری	ثر په	بيت بعثة ا	مزورة بر عادیات	مصادرة ت فيه القطعة عبادة متع	لموضع الذي كانت	شرعي صح صح ميني أثر ميني أثر القطعة	في العراء تل او موقع اثري صح	الأصلي صح

15	الرقم المتسلسل
1	رقم المجموعة
15	رقم الصورة

	المعطيات الجغرافية										
القرية			الناحية	طقة	المذ		المدينة		٤	المحافة	
معرة حرمة			کفر تبل	مرة ا	المعرة		المعرة		ادلب		
التاريخ الزمني											
العهد العثماني	صور سلامية		العصر البيز نطى	العصر الروماني	العصر الهلينستي		عصور الحديد	رونز	عصور الب	عصور ما قبل التاريخ	
				صح							
				، العام	الوصف						
ظات	الوصف ملاحظات			الوص	الأيعاد		التقنية	نع	مادة الص	نوع القطعة	
ر لون احمر	مرسمة بدوائر لون احمر بود كسر في الشفة والعنق		كاملة ووجود ك	يَفاع 28 سم رض 20 سم يَفاع العنق سم وعرض	العر ار 7	جيدة		فخار	جرة فخارية		





صورة

					100	100	NATIONAL STREET				
	كيفية العثور على القطعة										
حظات	ملا	مزورة	رة	مصاد	ة تهريب	محاوا	تنقیب غیر شرعی	في العراء	في مكانها الأصلي		
		Marty					صح		صح		
			عة	، فيه القط	الذي كانت	موضع	11				
اماكن اخرى	ت بعثة اثرية	عادیات بید	متجر	عبادة	دور د	ي	مبنی اثر	تل او موقع اثري	متحف		
								صح			

ا هل هي مستخرجة م	فة مصادر القطعة	اسم وصد
نعم	مركز حماية التراث الثقافي السوري	الاسم الثلاثي
	,,,,	الصفة المدنية
		الصفة العسكرية
	هل هي مستفرجة م	4,5

17	الزقع المتسلسل
1	رقم المجموعة
17	رقم الصورة

					33 13		
			لجغرافية	المعطيات ا			
القرية		الناحية	لقة	المنط	المدينة		المحافظة
معرة حرمة	معرة حرما		رة	المع	المعرة	ادلب	
			لزمني	التاريخ ا	Tay to		
العهد العثماني	العصور الإسلامية	العصر البيز نطي	العصر الروماني	العصر الهلينستي	عصور الحديد	عصور البرونز	عصور ما قبل التاريخ
			صح				
	25		، العام	الوصف			
ظات	ملاح	ىك	الوص	الأبعاد	التقنية	مادة الصنع	نوع القطعة
		لها عروة وهي لمة	جرة فخارية المر كام	لأرتفاع 29 سم عرض 21 سم أرتفاع العنق 4سم وعرض 13 سم	11	فخار	جرة فخارية



تر سیمات



صورة

		القطعة	كيفية العثور على			
ملاحظات	مزورة	مصادرة	محاولة تهريب	تنقیب غیر شرعی	في العراء	ني مكانها الأصلي
				صح		صح

		لعة	الذي كانت فيه القط	الموضع		
اماكن اخرى	بيت بعثة اثرية	متجر عادیات	دور عبادة	مبنى اثري	تل او موقع اثري	متحف
					صح	

لرعي أو تحمل رقم متحفي	هل هي مستخرجة من تنقيب أ	غة مصادر القطعة	اسم وص
У	نعم	مركز حماية التراث الثقافي السوري	الاسم الثلاثي
			الصفة المدنية
	. عدا ارحمن ا لحي	اسع وصفة محرر الاستمارة ٢٠٠١	الصفة العسكرية

Le patrimoine archéologique syrien en danger The Syrian archaeological heritage under threat الآت ال السورية في خطر El patrimonio arqueológico sirio en peligro

6	الرقم المتسلسل
1	رقم المجموعة
6	رقم الصورة

				Land State of the land				
			الجغرافية	المعطيات				
القرية		المدينة المنطقة الناحية				ā	المحافظ	
معرة حرمة		مرة كفرنبل		المعرة المع		ادلب		
	Water S		لزمني	التاريخ ا				
العهد العثماني	العصبور الإسلامية	العصر البيز نطي	العصر الروماني	العصر الهلينستي	عصور الحديد	عصور البرونز	عصور ما قبل التاريخ	
			صح					
	Jan La		العام	الوصف				
د ظات	ملا	مف	الوص	الأبعاد	التقنية	مادة الصنع	نوع القطعة	
			جرة فخارية ليس سليه	رُرتفاع 38 سم عرض 30 سم ارتفاع العنق كسم وعرض 14 سم	II I	فخار	جرة فخارية	



ترسيمات



صورة

			ى القطعة	كيفية العثور علم			
مظات	ملا	مزورة	مصادرة	محاولة تهريب	تنقیب غیر شرعی	في العراء	في مكانها الأصلي
					صح		صح
			فيه القطعة	لموضع الذي كانت	1		
اماكن أخرى	بيت بعثة اثرية	لتجر عادیات	بادة م	ي دور ع	مبنی اثر	تل او موقع اثري	متحف

هل هي مستخرجة من تنقيب شرعي أو تحمل رقم متحفي

اسم وصفة خصادر القطعة

صح

4	الرقم المتسلسل
	رقم المجموعة
4	رقم الصورة

			الجغرافية	المعطيات				
القرية		الناحية	طقة		المدينة	4	المحافظ	
معرة حرمة		كفرنبل	عرة	الم	المعرة	ادلب	ادلب	
			الزمني	التاريخ				
العهد العثماني	العصور الاسلاماة	العصر البيز نطي	العصر الروماني	العصر الهلينستي	عصور الحديد	عصور البرونز	عصور ما قبل التاريخ	

الوصف العام

صح

ملاحظات	الوصف	الأبعاد	التقنية	مادة الصنع	وع القطعة
	جرة فخارية ليس لها عرة ويوجد كسر في الشفة	الأرتفاع 28 سم العرض 20سم أرتفاع العنق 3سم وعرض 13 سم	ختره	فخار	برة فخارية



ز سیمات



صورة

		القطعة	كيفية العثور علم			
ملاحظات	مزورة	مصادرة	محاولة تهريب	تنقیب غیر شرعی	في العراء	ي مكانها الأصلي
		HOLE PLAN		صح		صح

		لعة	الذي كانت فيه القط	الموضع		
اماكن اخرى	بيت بعثة اثرية	متجر عادیات	دور عبادة	مبنى اثري	تل او موقع اثري	متحف
					صح	

اسم وصفة نصاد القطعة المحاد ال

16	الرقم المتسلسل
1	رقم المجموعة
16	رقم الصورة

					1		
			الجغرافية	المعطيات			
القرية		الناحية	طقة	المنا			المدافظة
معرة حرمة		كفرنبل	عرة	الم			
	Marine .		الزمني	التاريخ			
العهد العثماني	العصور الإسلامية	العصر البيز نطي	العصر الروماني	العصر الهاينستي	عصور الحديد	عصور البرونز	عصور ما قبل التاريخ
			صح				
			العام	الوصف			
الوصف ملحظات		الوص	الأبعاد	التقنية	مادة الصنع	نوع القطعة	
ر لون احمر	مرسمة بدوان	عروة و هي كاملة	جرة فخارية لها :	أرتفاع 17 سم عرض 18 سم ارتفاع العنق سم و عرض 6 سم	ال	فخار	جرة فخارية



ترسيمات



صورة

		القطعة	كيفية العثور علم			
ملاحظات	مزورة	مصادرة	محاولة تهريب	تنقیب غیر شرعی	في العراء	في مكانها الأصلي
				صح		صح

		لعة	الذي كانت فيه القط	الموضع		ro Finu
اماكن اخرى	بيت بعثة اثرية	متجر عادیات	دور عبادة	مبنى أثري	تل او موقع اثري	متحف
					صح	

هل هي مستخرجة من تنقيب شرعي أو تحمل رقم متحفي

اسم وصفة مصادر القطعة

18	الرقم المتسلسل
1	رقم المجموعة
18	رقم الصورة

			حغ افية	المعطيات ال			
القرية		الناحية	المنطقة الناحية		المدينة		المحافظة
معرة حرمة		كفرنيل			المعرة	ادلب	
			زمتي	التاريخ ال			Bill to
العهد العثماني	العصور الإسلامية	العصور البيز نطي	العصر الروماني	العصر الهاينستي	عصور الحديد	عصور البرونز	محسور ما قبل التاريخ
			صنح				
			العام	الوصف			
الوصف ملاحظات		الوص	الأيعاد	التقنية	مادة الصنع	نوع القطعة	
ئر لون احمر	مرسمة بدوا	لها عروة وهي للة		لأرتفاع 23 سم عرض 16 سم ارتفاع العنق سم وعرض 9 سم	11	لغار	جرة فغارية



ترسيمات



صورة

		القطعة	كيفية العثور علم			
ملاحظات	مزورة	مصادرة	محاولة تهريب	تتقیب غیر شرعی	في العراه	ي مكانها الأصلي
				صح		صنح

الموضع الذي كانت فيه القطعة المربة المربة المربة المربة المربية الماكن الحرى مينى اثري مينى اثري دور عبادة متجر عاديات بيت بعثة اثرية الماكن الحرى صحح

لرعي أو تحمل رقم متحفي	هل هي مستخرجة من تتقيب	اسم وصفة خصادر القطعة		
У		مركز حماية التراث الثقافي السور	الاسم الثلاثي	
صح			الصغة المدلية	
			المنفة العسكرية إ	
ALL STREET	1.19.65	الم ومغة معور الاستمارة		

Le patrimoine archéologique syrien en danger The Syrian archaeological heritage under threat الاكسيار المسوريسة في خطر El patrimonio arqueológico sirio en peligro

			للقطع الأثرية	ىيق انظارى	متمارة التوة	-1			
			5			قم المتسلسل	الر		
	A				رقم المجموعة				
			A-5	671		رقم الصورة			
1			افية	عطيات الجغر	المع				11000
القرية	الناحية القرية			المنطقة	المدينة المنطقة			النحافظة	
						معرة المنمان			ادلب
			4	لتاريخ الزمنم	41				
العهد العثماني	العصور الإسلامية	العصر البيزنطي	العصر روماني	ني ال	العصر الهلينسة	عصبور الحديد	رونز .	عصور البر	صور ما قبل التاريخ
\$100°		-							
				الوصف العا					
حظات	No.		ا الوصف		الأبعاد	التقتية		مادة الص	وع القطعة
						-	2		وع سعه
		فنرسة	ية ويدة (ه	ع مار	OXIOF	فتاناوز	2	J	ا ب روغنی
		امِنا	مِلْیان) سُا			وغائر		وبازل	ازلت
			(vine	19		,-03			~,
التربية									
-									
i day.									
i day.		ترسيمات				صورة			
i day.		ترسيمات	ر القرادة	اد مقدا ما	iàe	صورة			
1040				ة العثور علو					
i day.		ترسیمات مزورة	القطعة مصادرة	ة العثور على ة تهريب		تتقيب غير	مر اه	في ال	في مكانيا
1040				_			مور اء	في ال	الاصلي
احتجات			مصادرة	ة تهريب	محاول	تتقيب غير	مراء	في الد	في مكاتها الأصلي
الجداد المادة		مزورة	مصادرة فيه القطعة	ة تهريب ع الذي كانت	محاول	تتقیب غیر شرعی			الاصلى
المجالات المحطات	بيث بعثة اثرية		مصادرة فيه القطعة	ة تهريب	محاول	تتقیب غیر شرعی	مراء موقع أثراء		الاصلي
الجداد المادة		مزورة	مصادرة فيه القطعة	ة تهريب ع الذي كانت دور ع	محاول	تتبب غیر شرعی	موقع اثر	نل او	الاصلى
ملاحظات الماكن اخرى	بيت بعثة اثرية	مزورة بر عادیات	مصادرة غيه القطعة بادة متج	ة تهريب ع الذي كانت دور ع	محاول الموضع الموضع الري	ي ميني	موقع الر	تل او	الاصلي
المحطات الماكن اخرى متحفي	بيت بعثة اثرية	مزورة بر عادیات	مصادرة غيه القطعة بادة متج	ة تهريب ع الذي كاتت دور ع	الموضع الموضع الموضع الموضع	تتنیب غیر شرعی ی مینی ا ل	موقع الر	تل او	الاصلي
ملاحظات الماكن اخرى	بيت بعثة اثرية	مزورة بر عادیات	مصادرة غيه القطعة بادة متج	ة تهريب ع الذي كاتت دور ع	الموضع الموضع الموضع الموضع	تترب غير شرعى ي ميني مادر القطعة دكف هـوه (موقع الر	نل او ريغ مو ريغ مو اسم و اسم و	الاصلى
المحطات الماكن اخرى متحفي	بيت بعثة اثرية	مزورة بر عادیات ستخرجة من تثق	مصادرة غيه القطعة بادة متج	ة تهريب ع الذي كاتت دور ع	الموضع الموضع الموضع الموضع	تتنیب غیر شرعی ی مینی ا ل	موقع الر	نل او ريغ مو ريغ مو اسم و اسم و	الاصلى
المحطات الماكن اخرى متحفي	بيت بعثة اثرية	مزورة بر عادیات ستخرجة من تنة نعم	مصادرة غيه القطعة بادة متج هل هي مد	لة تهريب عالت عالت دور ع الذي كالت	الموضع الموضع الموضع الموضع	تترب غير شرعى ي ميني مادر القطعة دكف هـوه (موقع الر	تل او ربي مر ربي مر اسم و اسم و اسم و مدنية	الاصلى
المحطات الماكن اخرى متحفي	بيت بعثة اثرية	مزورة بر عادیات ستخرجة من تنة نعم	مصادرة غيه القطعة بادة متج	لة تهريب و الذي كانت و الذي كانت و ر ع	الموضع الموضع الثري	تترب غير شرعى ي ميني مادر القطعة دكف هـوه (موقع الر	تل او ربي مر ربي مر اسم و اسم و اسم و مدنية	الإصلى عندف عندف الاسع ال

صورة ترسيمات

----حابد العام بي

ادل

التاريخ

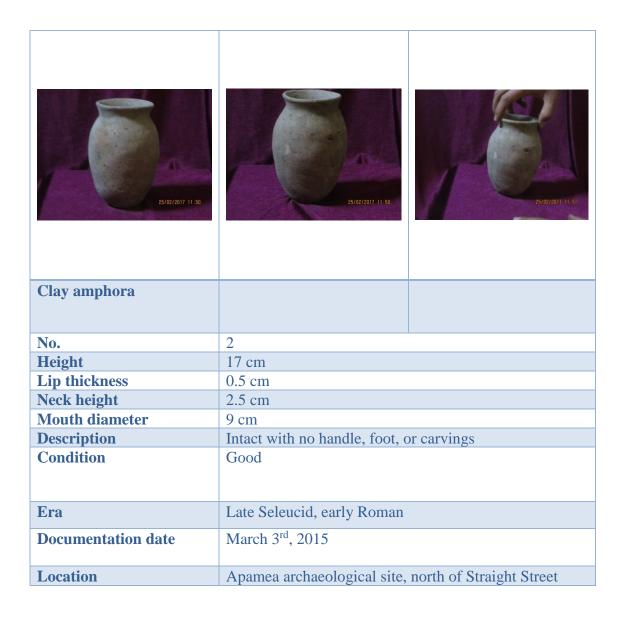
نوع القطعة

باب ونت

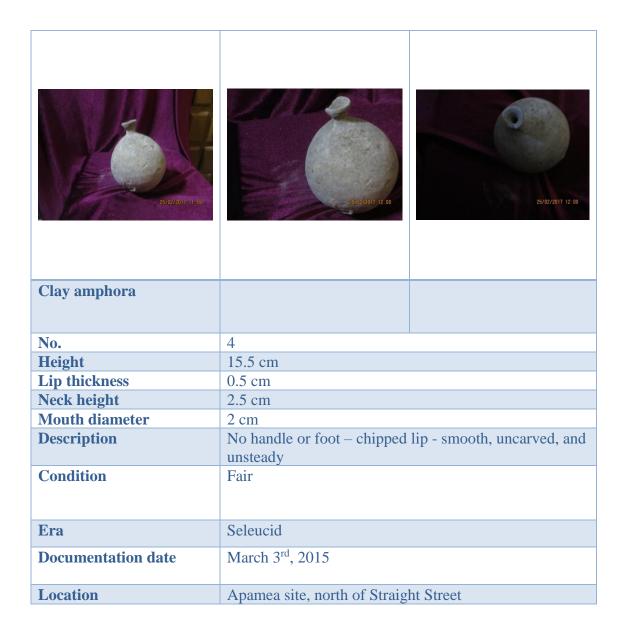
The second second				ليفية العثور علم				
ملاحظات		مزورة	مصادرة	ماولة تهريب	تقیب غیر اما شرعی	راء :	في الع	لى مكانها الأصلي
								-
1 12			فيه القطعة	ضع الذي كانت	المو			
ية اماكن اخرى	بيت بعثة أثر	بر عادیات	بادة مت	دور عد	ميني اثري	بوقع الثري	تل او ،	متحف
- 44						وءَ العارَ	ربغ	
ر تحمل رقم متحفی	تنقيب شرعي أ	ستفرجة من	هل هي مد		طعة	سقة مصادر الق	اسم وص	
Y		نعم		Ü	عوة العا	فتف	الاثني	الاسم الث
		ننج (۹۱)			زه	حامة	دنية	الصفة الم
							عرية	الصلة الع
[استمارة ا	وصفة محرر اا	اسم		
e patrimone ar he								

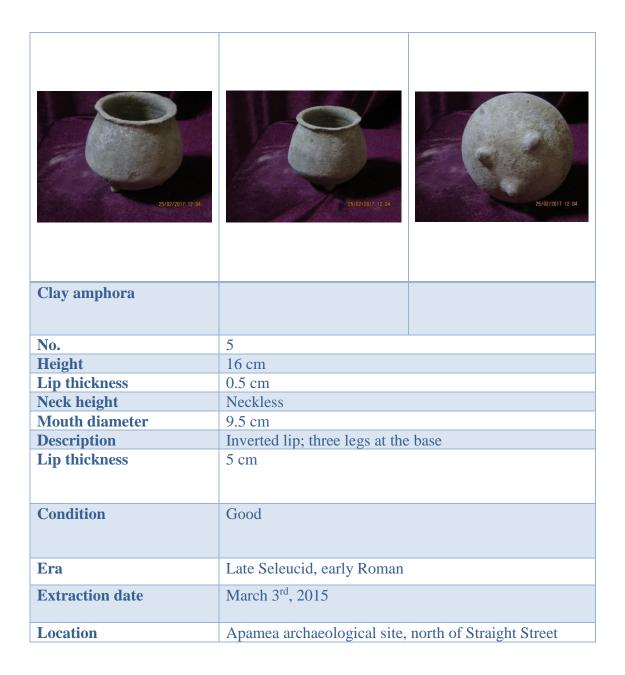
Third item: Documenting 102 confiscated items from Apamea after their details were recorded in the forms:

25 (27/2012-1) 1)	25/02/2017 11 33	25/02/2017 11-44
Clay amphora		
No.	1	
Height	21.5 cm	
Lip thickness	0.5 cm	
Neck height	3 cm	
Mouth diameter	9 cm	
Description	Chipped lip - 6 incomplete cand no foot	circular carvings. No handle
Condition	Good	
Era	Late Seleucid, early Roman	
Extraction date	March 3 rd , 2015	
Location	Apamea archaeological site,	north of Straight Street

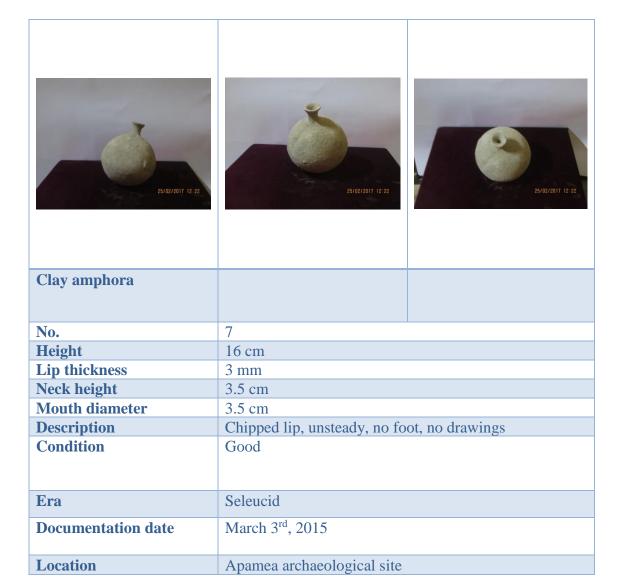












The pieces were documented on the official forms adopted by the Cultural Heritage Center and sprayed with Smart Water







Fourth item: Preparing a New Underground Storage Site:

The purpose of this new underground site is to provide a secure space to store the growing acquisitions of the museum in a safe location. Work included preparing the site to achieve appropriate humidity, ventilation, and temperature to store the artifacts. Floors and walls were insulated, proper ventilation and air conditioning were secured as approved by the supervising entity to ensure compliance with proper storage guidelines.







Work executed by:

Abdul Rahman al-Yahya (Engineer) Nayef al-Qaddour, Ahmad al-Annan, Akram al-Qassoum, and Mohammed al-Battal (Archaeologists) Firas al-Yahya (Journalist)

Syrian Cultural Heritage Center On August 18th, 2018

Report by:

Abdul Rahman al-Yahya Khaled Hiatlih **Site monitors Project director** Dr. Amr Al-Azm





